

Článok 256 - 2015

Zvláštne predpisy pre produkčné vozidlá GT

Specific Regulations for GT Production Cars

(Skupina R-GT / Group R-GT)

| Article modifié - Modified Article | Date d'application - Date of application | Date de publication - Date of publication |
|------------------------------------|--|---|
| | | |

| Čl. 1 | DEFINICIA | DEFINITION |
|------------|---|---|
| | Sériové produkčné GT vozidlá. | Series Production GT Cars |
| Čl. 2 | SPÔSOBILÉ VOZIDLA | ELIGIBLE CARS |
| 2.1 | Typy spôsobilých vozidiel | Type of cars eligible |
| | Aby boli vozidlá oprávnené, musia mať FIA GT-R technický preukaz, vydaný za podmienok uvedených nižšie. | For a vehicle to be eligible, it must have an FIA/R-GT Technical Passport established under the conditions specified below. |
| | Model konkrétneho vozidla musí byť vyrobený v dostatočnom počte, aby bol klasifikovaný do skupiny GT-R podľa súčasných predpisov. | A model of a specific car must have been made in sufficient numbers to be classified in Group R-GT of the present regulations. |
| | KRITÉRIUM PRIJATIA | CRITERIA FOR ACCEPTANCE |
| | Model, ktorý sa použije ako základ pretekárskeho vozidla musí priamo vychádzať zo sériového modelu, ktorý spĺňa nasledujúce kritéria. | The model used as the basis for the race car must come directly from a series model which complies with the following criteria. |
| | Vozidlá, odvodené zo sériového modelu, postavené výhradne pre Pohár výrobcov môžu byť prijaté pod podmienkou, že bolo vyrobených minimálne 30 kusov. | Cars derived from a series model that are built specifically for a Manufacturer's Cup may be accepted, provided that a minimum of 30 units have been produced. |
| | Minimálna produkcia sa týka zhodných vozidiel určených na voľný predaj vo verejnej sieti. | The minimum production required concerns identical cars for normal sale to the general public. |
| | - Všetky karosérie minimálneho počtu, musia byť zhodné s výnimkou strešného okna a výfukového systému (verzia s katalyzátorom, alebo bez, len ak jedna modifikácia rozlišuje dve možnosti). Vozidlo musí byť dodané zákazníkovi kompletne, s úplne namontovanými všetkými svojimi dielmi vo funkčnom stave. V čase dodania musí byť homologované pre cestnú premávku, bez ohľadu na svoju konfiguráciu. | - All bodywork of a same minimum series must be identical, with the exception of the sun roof, and the exhaust (catalytic version or not, if only one modification to the exhaust distinguishes the two versions). The vehicle must be delivered to the customer completed, with all its parts totally mounted and operational. At the time of delivery, the car must be legal as far as road homologation is concerned, regardless of its configuration. |
| | - Vozidlo navrhnuté pre športové účely, dvojdvérové, dvojsedadlové, alebo so sedadlami 2+2, uzavreté, ktoré sa dá plne použiť v otvorenej premávke a je bežne dostupné v predajnej sieti výrobcu. | - Car designed for sport with two doors, two or two + two seats, closed, which can be used perfectly legally on the open road and is available for sale through the dealer network of a manufacturer. |
| | Musí mať jeden, alebo viac batožinových priestorov (maximálne dve umiestnenia), ktorých celkový objem nesmie byť menší ako 75 dm ³ . | It must have one or more luggage compartments (maximum 2 locations) the total volume of which must not be less than 75 dm ³ . |
| | Priestor za prednými sedadlami, ktoré sú v zadnej krajnej polohe a pod spodnou hranou zadného okna sa pripúšťa za batožinový pod podmienkou, že rozmery určujúce jeho objem na úrovni predných sedadiel a v zornom poli sú nemenné. | The space behind the front seats in their rearmost position and lower than the bottom of the rear window is accepted as a luggage compartment on condition that the dimensions determining the capacity at front-seat level and the field of vision remain unchanged. |
| | Batožinový priestor musí byť vzduchotesný, vymedzený pevnými plochami a musí sa dať do neho, zvonku, umiestniť rovnoobežník s rozmermi 450x350x200 mm. | The luggage compartment must be airtight, delimited by rigid surfaces and must be capable of accommodating, from outside, a volume (parallelepiped) measuring 450 x 350 x 200 mm. |
| | - <u>Vozidlo s pohonom dvoch, alebo štyroch kolies</u> | - <u>Car with two- or four-wheel drive</u> |
| | Vozidlo s pohonom štyroch kolies sa môže použiť za základ, ale povinne musí byť prerobené na vozidlo s pohonom dvoch kolies, s použitím prestavbovej sady na prerobenie štvorkolesového pohonu na dvojkolesový. | A car with four-wheel drive may serve as the basis, but it must mandatorily be transformed into a 2-wheel drive version with a 4-wheel drive to 2-wheel drive conversion kit. |
| | Ak sa rovnaký model vyrába s dvoma typmi rovnakej prevodovky, jednou s mechanickým radením a jednou s automaticky ovládaným radením, oba modely sú prípustné. | If two versions of the same model are produced with the same gearbox, one with mechanical control and the other with automatically operated control, both models are counted. |

Vozidlá vyrábané s „dodatčným vybavením“ porovnateľne s jestvujúcim modelom sa môžu zahrnúť medzi produkciu. „Dodatočné vybavenie“ znamená tie diely, ktoré nie sú dodávané do sériového modelu, ako napr.: klimatizácia, elektronický pomocný systém riadenia, airbag, automatické ovládanie radenia prevodovky, automatická prevodovka, hmlovky, hi-fi výbava, elektrické systémy nahrádzajúce mechanické systémy (nastavenie spätných zrkadiel, okien atď.) Výbava nevyhnutná pre pohodlie v sériových vozidlách sa nepovažuje za „dodatčnú výbavu“, ako napr. odhlučnenie, koberčeky, vnútorné obloženie batožinového priestoru, osvetlenie, výčnelky spätných zrkadiel a pod.

-Minimálny počet sériovo vyrobených vozidiel je 200 kusov, v 12 po sebe idúcich mesiacoch, týkajúca sa zhodných modelov vozidiel, bežne v predaji (zhodné vozidlo patrí do výrobné série rozpoznateľné zhodnou koncepciou a zhodnými vonkajšími všeobecnými líniami karosérie a zhodnou mechanickou koncepciou motora a prevodu na kolesá).

Každý vyrobený kus musí mať na konštrukčnej časti vyrazené číslo karosérie.

ŽIADOSŤ O FIA TECHNICKÝ PREUKAZ :

Aby sa vystavil FIA Technický preukaz FIA, je potrebné o neho požiadať podaním žiadosti..

Tento preukaz bude platný dva kalendárne roky (tzn do druhého 31. Decembra po dátume vydania).

Platnosť môže byť na požiadanie ASN predĺžená o dva roky.

Náklady na vydanie a predĺženie tohto technického preukazu znáša žiadateľ.

Žiadosť o vydanie a predĺženie preukazu musí byť predložená na FIA prostredníctvom ASN krajiny žiadateľa

Žiadosť o vydanie a predĺženie preukazu musí byť doručená na FIA najmenej 30 dní pred prvou súťažou, ktorej sa vozidlo zúčastní.

ASN musí vyplniť digitálne súbory (Word, alebo pdf) každého technického preukazu, ktorého žiadosť zasiela, v súlade s týmto článkom na nasledujúcu e-mailovú adresu:

homologation@fia.com

alebo na poštovú adresu :

**FIA Sport
Département Technique
2, chemin de Blandonnet
Case postale 296
1215 Genève 15 Aéroport
ŠVAJČIARSKO**

Technický preukaz FIA R-GT musí byť platný a vydaný FIA najmenej 8 dní pred technickým preberaním podujatia v ktorom sa táto homologácia použije prvý krát.

TECHNICKÝ PREUKAZ FIA / R-GT :

Pre jedno výrobné číslo šasi (VIN číslo) sa vydá len jeden technický preukaz.

FIA má základný technický preukaz vytlačený vo francúzštine / angličtine a každá ASN si môže objednať ich kópie, ktoré jej budú za malý poplatok zaslané

Žiadny technický preukaz, ktorý sa nezhoduje s Medzinárodným FIA vzorom nebude uznaný.

Všetky rozmery musia byť udané v metrickom systéme, okrem rozmerov kolies.

OZNACENIE SPOJENE S TECHNICKÝM PREUKAZOM FIA / R-GT :

Príslušné identifikačné nálepky sa nalepia na šasi / bezpečnostnú kľetku. Tieto sa uvedú v technickom preukaze

V žiadnom prípade sa tieto nálepky nesmú odstrániť, alebo zapríčiniť ich neidentifikáciu.

Vehicles produced with "additional equipment" compared with the model presented may be included in the production. "Additional equipment" means parts which are not supplied on the series model, such as: air conditioning system, electronic driving aid system, airbag, automatically operated gearbox control, automatic gearbox, fog lamps, hi-fi equipment, electrical systems replacing mechanical systems (rear-view mirror adjustment, windows, etc.). Equipment necessary for comfort in a series car is not considered to be "additional equipment", for example: soundproofing, carpeting, boot lining, lighting, rear-window shelf, etc.

- The minimum production required for the series car is 200 units in 12 consecutive months and applies to identical models of cars, for normal sale to the general public (identical cars belonging to a production series distinguishable by an identical conception and identical external general lines of bodywork, and by an identical mechanical conception of the engine and the transmission to the wheels).

Each unit produced must have a single chassis number punched on a structural part.

APPLICATION FOR FIA TECHNICAL PASSPORT:

It must give rise to the drawing up of an FIA Technical Passport FIA.

This technical passport shall be valid for 2 calendar years (i.e. until the second 31 December after the date of issue).

The validity may be extended for another 2 years upon request from the ASN.

The costs of preparing and extending this technical passport shall be borne by the requester.

The request for preparing and extending a passport must be submitted to the FIA by the ASN of the country in which the requester is located.

The request for preparing and extending a passport must be received by the FIA at least 30 days prior to the first competition to be driven with this car.

The National Sporting Authorities must ensure that digital files (Word or Pdf) of each technical passport application are sent, in accordance with this article, to the following email address:

homologation@fia.com

or at the following postal address :

**FIA Sport
Technical Department
2, chemin de Blandonnet
Case postale 296
1215 Genève 15 Aéroport
SWITZERLAND**

The FIA R-GT technical passport must be validated and published by the FIA at least 8 days prior to scrutining of the event in which this homologation is used for the first time.

FIA/ R-GT TECHNICAL PASSPORT:

Only one technical passport will be issued per chassis number (VIN number).

The FIA has the basic technical passport printed in French/English, and each ASN may order copies of it which will be sent subject to a small charge.

Any technical passport which does not comply with the International FIA model will not be recognised.

All dimensions must be given according to the metric system, apart from the wheel measurements.

MARKINGS ASSOCIATED WITH THE FIA/R-GT TECHNICAL PASSPORT:

Some identification stickers will be affixed to the chassis/rollcage. They will be mentioned in the technical passport.

In no case may these markings be removed or rendered unrecognizable.

Informácie, ktoré sa uvedú v technickom preukaze :
Základný technický preukaz sa musí vyplniť kompletne.

Tento základný technický preukaz nesmie obsahovať žiadne iné informácie ako tie, ktoré požadujú rôzne očíslované otázky. Vysvetlenie sa môže podať v oddieli "Doplňkové informácie". Každá otázka sa chápe ako výhradne technická informácia, týkajúca sa štandardného dielu zariadenia a nie ako jedného z dvoch možných (napr. štandardného a voliteľného dielu).

Výrobné tolerancie

Tolerancie predpísané FIA sú uvedené v čistom technickom preukaze, alebo v "Oprávnenom návode". Ak výrobné tolerancie prekračujú tieto hranice, musia byť podložené výkresmi, alebo inými dokumentami

Information to be given on the technical passport:

It is mandatory to fill in the basic technical passport completely.

This basic technical passport may not include any other information than that required by the different numbered questions. Clarifications may be made in the section "Complementary Information". Each question may be followed solely by technical information concerning the standard part of equipment and not by two possibilities (for instance: standard and optional part).

Manufacturing tolerances

The tolerances prescribed by the FIA are specified on the blank technical passport, or in the "Eligibility Manual". If the manufacturing tolerances exceed these limits, they must be supported by drawings or other documents.

Či.3 POVOLENÉ A POVINNÉ ÚPRAVY A ZMENY

Všetky úpravy, ktoré nie sú týmito predpismi vyslovene povolené sú zakázané.
Na vozidle môžu byť vykonávané len také práce, ktoré sú nutné pre jeho bežnú údržbu, alebo výmenu dielov poškodených opotrebovaním, alebo nehodou.
Hranice povolených úprav a montáží sú určené ďalej.

Mimo týchto úprav a zmien môže byť ktorýkoľvek diel poškodený opotrebovaním, alebo nehodou, vymenený len za originálny diel, zhodný s poškodeným.
Vozidlá musia byť sériovej výroby a identifikovateľné podľa údajov uvedených v článkoch jeho Technického preukazu FIA/R-GT.

MODIFICATIONS AND ADJUNCTIONS ALLOWED OR OBLIGATORY

All modifications that are not expressly authorised by the present regulations are forbidden.
The only work that may be carried out on the car is that necessary for its normal servicing, or for the replacements of parts worn through use or accident.
The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter.
Apart from these, any part worn through use or accident can only be replaced by an original part identical to the damaged one.
The cars must be strictly series production and identifiable from the information specified in the articles on its FIA/R-GT Technical Passport.

Či. 4 MINIMÁLNA HMOTNOSŤ

Vozidlo musí v ktoromkoľvek okamihu vážiť minimálne toľko, koľko je uvedené v technickom preukaze FIA R-GT.
Toto je skutočná hmotnosť vozidla bez jazdca, spolujazdca a ich výbavy a s maximálne jedným náhradným kolesom.

Keď sú vo vozidle prepravované dve náhradné kolesá, musí byť jedno z nich pred vážením vybraté.
V žiadnom okamžiku počas súťaže nesmie vozidlo vážiť menej, ako minimálnu hmotnosť.
V prípade sporu pri vážení, musí byť kompletná výbava jazdca a spolujazdca (pozri vyššie) vybratá, toto zahŕňa aj prilby, ale bez vonkajších slúchadiel, ktoré môžu ostať vo vozidle.
V prípade sporu pri rallye môžu technický komisári pri kontrole hmotnosti vyprázdniť nádrže s prevádzkovými kvapalinami.
Použitie záťaží je dovolené pri splnení podmienok Článku 252-2.2 Všeobecných predpisov.
Len pri rallye musí byť minimálna hmotnosť vozidla (v súlade s Článkom 7.1.a) s posádkou (jazdec + spolujazdec + výbava jazdca a spolujazdca): minimálna hmotnosť podľa Článku 7.1.a + 160 kg.

MINIMUM WEIGHT

Cars must have at all time at least the weight appearing on the FIA R-GT technical passport.
This is the real weight of the car, with neither driver nor co-driver nor their equipment and with a maximum of one spare wheel.
When two spare wheels are carried in the car, the second spare wheel must be removed before weighing.
At no time during the competition may a car weigh less than this minimum weight.
In case of a dispute over the weighing, the full equipment of the driver and co-driver must be removed; this includes the helmet, but the headphones external to the helmet may be left in the car.
In case of doubt, and except in rallies, the Scrutineers may drain the tanks containing consumable liquids to check the weight.
The use of ballast is permitted in the conditions provided for under Article 252-2.2 of the General Prescriptions.
In rallies only, the minimum weight of the car (under the conditions of Article 7.1.a) with crew (driver + co-driver + the full equipment of the driver and co-driver) must be: minimum weight defined by Article 7.1.a + 160 kg.

Či. 5 MOTOR

5.1 Motor

Kryty motora vyrobené z plastických materiálov, ktoré zakrývajú mechanické diely v motorovom priestore, sa môžu odstrániť, ak plnia len estetickú funkciu.

Zvukovoizolačné materiály a vložky uchytené pod kapotou, ktoré nie je vidieť z vonku sa môžu odstrániť

♦ Skrutky

Skrutky a závitky sa môžu vymeniť pod podmienkou, že náhradné sú vyrobené zo zliatiny železa.

♦ Držiaky motora

Držiaky motora štandardnej výroby sa môžu nahradiť novými držiakmi, ak spĺňajú nasledovné podmienky :
- Ich uchytenie k šasi / jkarosérii ostane pôvodné, takže sa dajú zameniť s pôvodnými úchytnými a ich počet je zhodný s pôvodným počtom.

ENGINE

Engine

Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed if they have a solely aesthetic function.

Soundproofing material and trim fitted under the bonnet and not visible from the outside may be removed.

Screws and bolts

The screws and bolts may be changed, provided that the replacements are made from iron-based alloy.

Engine supports

Standard production engine supports may be replaced by new engine supports subject to the following conditions:
- Their attachments to the chassis / bodyshell remain original, that they are interchangeable with the original mountings and that their number is identical to the

- Presný opis nových držiakov musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.
- Ak sú uchytenia pôvodné, je materiál pružných dielov ľubovoľný.

♦ Zotrvačník

Zotrvačník štandardnej výroby sa môže nahradiť novým zotrvačníkom, ak spĺňa nasledovné podmienky :

- Presný opis nového zotrvačníka musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.
- Minimálna hmotnosť je : 4 kg vrátane príchytých skrutiek.
- Ozubený veniec zotrvačníka musí byť súčasťou zotrvačníka a jeho minimálny priemer musí byť 250 mm. Je povolený len oceľový veniec. Veniec môže byť zvarovaný.

♦ Zapaľovanie

Značka a typ zapaľovacích sviečok, obmedzovača otáčok a silnoprádové vedenie sú ľubovoľné.

Zväzok káblov a elektronická riadiaca jednotka sa môžu vymeniť za iné.

Snímače a ovládače na vstupnej strane sa nesmú upravovať, ani ich funkcia.

Nemôže sa pridať žiadny iný snímač. Je zakázané pridať spínač do pôvodného vedenia káblov medzi elektronickú riadiacu jednotku a snímač a/alebo ovládač.

Každý z týchto snímačov môže byť napojený na jeden, alebo viac ukazovateľov len pomocou zväzku, ktorý je úplne nezávislý od iných zväzkov..

♦ Zapisovanie údajov

Systém zapisovania údajov je povolený aj keď ním sériové vozidlo nebolo vybavené.

Musí byť napojený len na :

- sériové snímače
- na nasledovné snímače, ktoré je povolené pridať: teploty vody, teploty oleja, tlaku oleja a otáčok motora a tlaku paliva.

Každý záznam údajov o vozidle iný ako pomocou káblového vedenia, alebo čipovou kartou je zakázaný.

♦ Chladiaci systém

Termostat je ľubovoľný, ako aj jeho riadiaci systém a teplota, pri ktorej sa zopne ventilátor.

Uzamykací systém zátky chladiča je ľubovoľný.

♦ Vstrekovanie

Pôvodný systém musí byť zachovaný.

Komponenty vstrekovacieho systému umiestnené za prietokomerom vzduchu, ktoré ovládajú množstvo paliva dodávaného do spaľovacej komory môžu byť upravované, ale nie premiestnené, pod podmienkou, že nemajú žiadny vplyv na dodávané množstvo vzduchu.

Elektronická riadiaca jednotka vstrekovania môže byť nahradená.

Vstupy do elektronickej riadiacej jednotky (snímače, ovládače a pod.), vrátane ich funkcie musia ostať pôvodné. Je zakázané pridať spínač do pôvodného vedenia káblov medzi elektronickú riadiacu jednotku a snímač a/alebo ovládač.

Výstupy z elektronickej riadiacej jednotky musia mať pôvodnú funkciu. Vstrekovače sa môžu upraviť, alebo nahradiť za účelom úpravy prietoku, ale bez zmeny princípu ich práce a uchytenia

Vstrekovacia rampa môže byť nahradená inou, ľubovoľnou, ale osadenou závitovým zakončením pre pripojenie potrubia a regulátora tlaku, pod podmienkou, že uchytenie vstrekovačov je zhodné s pôvodným.

Nahradenie vložky vzduchových filtrov je prípustné a za rovnakých podmienok

♦ Mazanie

Montáž priečok v olejovej vani je povolená.

Nahradenie vložky olejových filtrov je prípustné a za rovnakých podmienok

Pri preplňovaných motoroch je povolené nahradiť potrubie

original.

- The specifications of the new engine supports must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

- If the mountings are original, the material of the elastic part is free.

Engine flywheel

The standard production flywheel may be replaced by a new flywheel subject to the following conditions:

- The specifications of the new flywheel must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.
- Minimum weight: 4 kg with fixing screws.
- The starter ring must be integrated with the engine flywheel and its minimum diameter is 250 mm. Only steel is authorised. The starter ring may be welded.

Ignition

The make and type of the spark plugs, rev. limiter and high-tension leads are free.

The electric loom and the electronic control unit could be replaced.

Sensors and actuators on the input side must remain unmodified, as must their function.

No sensor may be added, it is prohibited to add a switch in the original wiring loom between the electronic control unit and a sensor and/or actuator.

Each of these sensors may only be linked to one or several visual display units by means of a loom that is completely independent of any other loom.

Data logging

A data logging system is authorised, even if the series vehicle is not so equipped.

It must be connected only:

- to the series sensors
- to the following sensors which it is possible to add: water temperature, oil temperature, oil pressure and engine speed, fuel pressure.

Any exchange of data with the car by a method other than cable link or chip card is prohibited.

Cooling system

The thermostat is free, as is the control system and the temperature at which the fan cuts in.

The locking system for the radiator cap is free.

Injection

The original system must be retained.

Components of the injection system situated downstream of the air-flow measuring device, and which control the quantity of petrol entering the combustion chamber, may be modified but not replaced, provided that they do not have any influence over the quantity of air admitted.

The electronic control unit for the injection could be replaced.

Inputs to the electronic control unit (sensors, actuators, etc.), including their function, must remain as standard.

It is prohibited to add a switch in the original wiring loom between the electronic control unit and a sensor and/or actuator.

Outputs from the electronic control unit must retain their original functions. The injectors may be modified or replaced in order to modify their flow rate, but without modifying their operating principle and their mountings.

The injector rail may be replaced with another of free design but fitted with threaded connectors for connecting the lines and the fuel pressure regulator, provided that the mounting of the injectors is identical to the original.

Replacement air filter cartridges are accepted in the same way as the original ones.

Lubrication

The fitting of baffles in the oil sump is authorised.

Replacement oil filter cartridges are accepted in the same way as the original ones.

For turbocharged engines, it is possible to replace the

mazania turbokompresora potrubím zhodným s Článkom 253-3.2. Tieto potrubia môžu byť vybavené rýchlospojkami.

♦ **Chladienie motorového oleja**

Zariadenie na chladienie motorového oleja sa môže doplniť, alebo nahradiť štandardný sériový systém. Chladiaci prvok sa môže premiestniť

♦ **Výfuk**

Je možné buď vymontovať vnútro pôvodného tlmíča, alebo upraviť výfuk od prvého tlmíča po koniec, maximálny vonkajší priemer potrubia je daný priemerom rúrky pred prvým tlmíčom (pozri Obr. 254-3 a Článok 328o Technického preukazu FIA/R-GT).

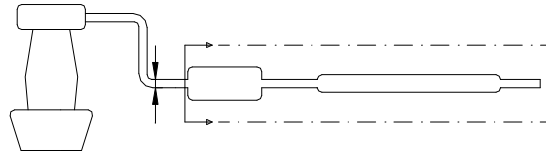
turbocharger lubrication lines with lines in conformity with Article 253-3.2. These lines may also be fitted with snap connectors.

Engine oil cooling

An engine oil cooling device may be added or may replace the standard production system. The cooling element may be moved.

Exhaust

It is possible either to remove the inside of the original silencer, or to modify the exhaust from the first silencer to the exit, the maximum external diameter of the duct being that of the pipe situated upstream of the first silencer (see Drawing 254-3 and Article 328o of the FIA/R-GT Technical Passport).



254-3

Ak je pôvodná rúrka pred prvým tlmíčom zdvojená musí maximálny vonkajší priemer novej rúrky odpovedať prierezu zhodnému dvom rúrkam.

Pri vozidlách s turbokompresorom, je možné upraviť výfuk od upevňovacej dosky výfuku turbokompresora, maximálny prierez rúrky bude daný priemerom vstupu do prvého štandardného tlmíča. Prepojenie medzi montážnou doskou výfuku turbokompresora a výfukovou rúrkou môže byť kuželovité.

Ak má prvý tlmíč dva vstupy musí byť prierez upravenej rúrky menší, alebo rovný ako súčet pôvodných prierezov.

Vyústenie (vyustenia) musí byť na rovnakom mieste ako výfuk na sériovom prevedení, alebo musí byť v súlade s modifikáciou uvedenou v Technickom preukaze FIA/R-GT. Tieto možnosti nesmú mať dopad na akúkoľvek úpravu karosérie a musia rešpektovať zákony krajiny, v ktorej sa súťaž koná, a ktoré sa týkajú hladiny hluku. Dodatočné diely na montáž výfuku sú povolené.

Tlmíč je časť výfukového systému, navrhnutý na zníženie hladiny hluku výfuku vozidla.

Priečný prierez tlmíča musí byť najmenej 170 % prierezu vstupnej rúrky a obsahuje zvuk pohlcujúci materiál. Zvuk pohlcujúci materiál môže mať tvar rúrky so 45 % perforáciou, alebo syntetický obal.

Dĺžka tlmíča musí byť medzi 3 až 8-násobkom vstupného priemeru.

Tlmíč môže byť dodaný ako sériový diel, privarený k rúrke, ale rúrka sa nepovažuje za súčasť tlmíča. Katalyzátor sa považuje za tlmíč a môže byť premiestnený.

Ak je namontovaný priamo do potrubia môže byť katalyzátor nahradený kuželovitou rúrkou rovnakej dĺžky a rovnakých vstupných a výstupných priemerov.

Za touto časťou je výfuk ľubovoľný s rúrkou s priemerom nie väčším ako priemer výstupu z katalyzátora.

Ak je katalyzátor neoddeliteľnou súčasťou výfukového potrubia môže byť odstránená len vnútorná časť katalyzátora.

Lambda sonda môže byť odstránená v prípade, ak je súčasťou voľnej časti výfukovej rúrky.

♦ **Tesnenie pod hlavou válcov**

Materiál je ľubovoľný, ale nie jeho hrúbka.

♦ **Tempomat**

Tempomat môže byť odpojený.

♦ **Restriktor**

Všetky vozidlá musia mať restriktor.

Tento restriktor, ktorý je povinný pri rally nie je pri iných

If the original pipe upstream of the first silencer is a twin pipe, the maximum external diameter of the new duct must correspond to a section identical to that of the two pipes.

For cars fitted with a turbocharger, it is possible to modify the exhaust from the turbocharger outlet mounting plate, the maximum section of the duct being the diameter of the inlet into the first standard silencer. The interface between the turbocharger outlet mounting plate and the exhaust duct may be conical.

Should two inlets exist in the first silencer, the section of the modified duct must be less than or equal to the total of the two original sections.

The exit(s) must be situated in the same position as for the original exhaust system or must be in accordance with the modification specified in FIA/R-GT Technical Passport.

These liberties must not entail any bodywork modifications and must respect the laws of the country in which the competition is run with regard to noise levels.

Additional parts for the mounting of the exhaust are authorised.

A silencer is a section of the exhaust system designed to reduce the exhaust noise level of the vehicle.

The cross section of the silencer must be at least 170% of that of the inlet pipe and contain sound deadening material. The sound deadening material may take the form of a 45% perforated tube or synthetic packing.

The length of the silencer must be between 3 and 8 times the inlet diameter.

The muffler may be supplied as a series part welded to a pipe but the pipe is not considered as part of the silencer.

The catalytic converter is considered as a silencer and may be moved.

If it is fixed directly onto the manifold, the catalytic converter may be replaced with a conical part of the same length and with the same inlet and outlet diameters.

After this part, the exhaust is free with a tube diameter no greater than that of the outlet from the catalytic converter.

If the catalytic converter is an integral part of the exhaust manifold, it is possible to remove only the internal part of the catalytic converter.

A Lambda probe may be removed only if it forms part of the free part of the exhaust pipe.

Cylinder head gasket

The material is free, but not the thickness.

Cruising speed controller

This controller may be disconnected.

Restrictor

All cars must be fitted with a restrictor.

This restrictor, which is compulsory in rallies, is not

súťažiach zakázaný a je na súťažiacom, či ho použije.

Všetok vzduch potrebný pre plnenie motora musí prechádzať restriktorom, ktorý musí spĺňať nasledovné podmienky:

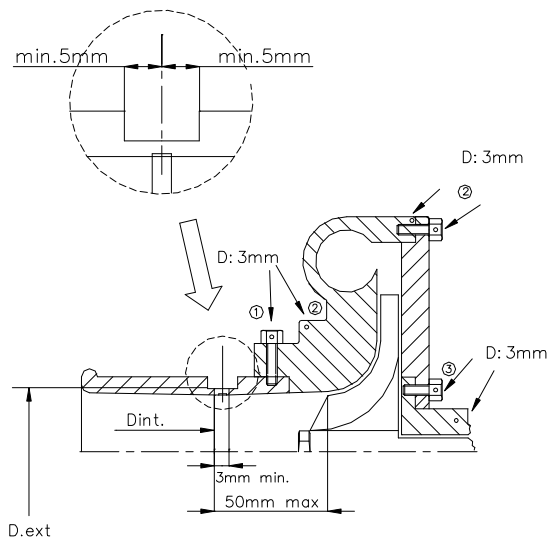
- Výkon všetkých vozidiel je obmedzený minimálnym pomerom **hmotnosť / výkon** na 3.4 kg/KS (4.6 kg/kw) pri všetkých medzinárodných rally.

Hmotnosť = za podmienok uvedených v Článku 201 technického preukazu FIA R-GT.

FIA môže kedykoľvek a za akýchkoľvek okolností udať miery nevyhnutné na presadenie tohto obmedzenia výkonu.

- Priemer restriktora je udávaný FIA a musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.

- **Pre turbomotory**, musí byť priemer restriktora zachovaný v minimálnej dĺžke 3 mm, meranej po prúde plniaceho vzduchu v rovine kolmej k rotačnej osi, umiestnenej vo vzdialenosti maximálne 50 mm pred rovinou prechádzajúcou cez najvyššie pracovné časti lopatiek kompresora (pozri Obr.254-4).



prohibited in other competitions, should a competitor decide to use it.

All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must respect the following:

- The power of all cars is restricted according to a minimum **weight/power** ratio of 3.4 kg/hp (4.6kg/kw) in all international rallies.

Weight = under conditions given in Article 201 of the FIA R-GT technical passport.

The FIA shall, at all times and under all circumstances, take all the measures necessary for the enforcement of this power restriction.

- The diameter of the restrictors is established by the FIA and must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

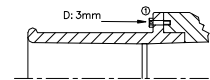
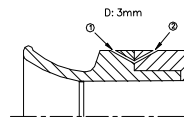
- **For a turbo engine**, it must be maintained for a minimum distance of 3 mm measured downstream of a plane perpendicular to the rotational axis and situated at a maximum of 50 mm upstream of a plane passing through the most upstream extremities of the wheel blades (see Drawing 254-4).

① trou pour bride ou bride/carter de compression
hole for restrictor/compressor housing

② trou pour carter de compression ou carter/flasque
hole for compressor housing or housing/flange

③ trou pour carter central ou carter/flasque
hole for central housing or housing/flange

AUTRES POSSIBILITES :
OTHER POSSIBILITIES :



254-4

Tento priemer musí byť zachovaný bez ohľadu na teplotné podmienky.

Vonkajší priemer restriktora v jeho najužšom mieste musí byť menší ako D vnút.+6 mm, a musí byť zachovaný vo vzdialenosti 5 mm na každú stranu.

Montáž restriktora k turbokompresoru musí byť vykonaná tak, aby bolo potrebné úplne vymontovať dve skrutky z telesa kompresora, alebo restriktora, na to, aby sa dal restriktor oddeliť od kompresora.

Prichytenie ihličkovými skrutkami nie je povolené.

Pri montáži restriktora ku kompresoru je povolené odobrať materiál zo skrine kompresora, alebo ho pridať, s jediným cieľom zaistiť uchytenie restriktora ku skrinu kompresora.

Hlavy skrutiek musia byť prevŕtané, aby sa dali zaplombovať.

Restriktor musí byť vyrobený z jedného kusu a môže byť prevŕtaný jedine za účelom montáže a plombovania, ktoré sa musí urobiť medzi upevňovacími skrutkami, medzi restriktorom (alebo spojením restriktor/skriňa kompresora), skriňou kompresora (alebo spojením skriňa/príruba) a skriňou dýchadla (alebo skriňa/príruba) (pozri Obr. 254-4).

V prípade motora s dvomi paralelnými kompresormi musí byť každý kompresor obmedzený na maximálny vstupný priemer 25,5 mm.

- **Motory s atmosferickým plnením** : pozri nižšie.

◆ Sanie

This diameter must be complied with, regardless of the temperature conditions.

The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than D_{int}+6mm, and must be maintained over a distance of 5 mm to each side.

The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor, in order to detach the restrictor from the compressor.

Attachment by means of a needle screw is not authorised.

For the installation of this restrictor, it is permitted to remove material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing.

The heads of the screws must be pierced so that they can be sealed.

The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the restrictor (or the restrictor/compressor housing attachment), the compressor housing (or the housing/flange attachment) and the turbine housing (or the housing/flange attachment) (see Drawing 254-4).

In case of an engine with two parallel compressors, each compressor must be limited to a maximum intake diameter of 25.5 mm.

- **Normally aspirated engine**: see below.

Intake

Sací systém musí mať celkový vnútorný maximálny objem 50 dm³ (meraný od kontrolného priemeru restriktora (restriktorov) vo vstupné otvory na hlave / hlavách válcov). Musí byť osadený jedným kovovým restriktorom vzduchu (je povolená zliatina), ktorého maximálny vnútorný priemer je uvedený v technickom preukaze FIA R-GT a musí byť dodržaný na dĺžke najmenej 3 mm. Restriktory musia byť vybavené zariadením, ktoré umožňuje technickým komisárom ľahké plombovanie a kontrolu.

Všetok vzduch privádzaný do motora musí prechádzať cez restriktor (restriktory) a celý okruh musí byť voči vzduchu utesnený.

Zablokovanie restriktorov musí spôsobiť okamžité zastavenie motora.

Okrem medzichladiča (len pri preplňovaných motoroch), sú všetky zariadenia, systémy, postupy, konštrukcie, alebo návrhy úmyslu a/alebo efektu, ktoré by znížili teplotu nasávaného vzduchu a/alebo náplň (vzduchu a/alebo paliva) do motora zakázané.

Motor s atmosférickým plnením :

Restriktor musí byť :

- maximálne 600 mm pred osou predného válca

- maximálne 1000 mm vzdialený (stred restriktorov) (len pre vozidlá s vpredu uloženým motorom).

Ak je vzduchová komora vyrobená z viacerých častí, musia tieto do seba ideálne zapadať.

Do vzduchovej komory (komôr), alebo na jej vyústenie nesmie vstupovať žiadne potrubie, ktoré obsahuje vzduch

♦ **Teleso škrtiacej klapky**

Lanko plynového pedálu môže byť nahradené, alebo zdvojené iným, bez ohľadu nato, či pochádza od výrobcu, alebo nie. Toto náhradné lanko musí byť núdzové, tzn musí byť namontované súběžne so sériovým plynovým lankom

Ak je sériové vozidlo vybavené klapkou s motorickým pohonom môže sa tento nahradiť sadou škrtiacej klapky s mechanickým vedením.

Presný opis sady škrtiacej klapky s mechanickým vedením musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.

Táto sada musí byť umiestnená na pôvodnom mieste klapky a jeho vedenia a musí pozostávať z telesa klapky, lankového vedenia, plynového lanka s opláštením a dorazmi, ako aj z plynového pedálu. Priemer klapky musí ostať pôvodný.

♦ **Systém zabráňujúci znečisťovaniu**

Je povolené odstrániť len tie diely sacieho systému, ktoré sú výhradne určené na čistenie výfukových plynov.

Kanály výhradne určené na čistenie výfukových plynov sa musia zablokovať prídavným zariadením, bez zvráťania.

The intake system must have a maximum internal total volume of 50 dm³ (measured from the control diameter of the restrictor(s) to the intake ports on the cylinder head(s)).

It must be fitted with one air restrictor made from metallic material (alloy authorised), the maximum internal diameter of which is specified in the FIA R-GT technical passport and must be maintained over a length of at least 3 mm.

Restrictors must be fitted with a device allowing easy sealing by the scrutineers and must be fitted so that they can be checked easily.

All the air feeding the engine must pass through the restrictor(s) and air tightness must be total in all circumstances.

The blocking of the restrictor(s) must cause the engine to stall immediately.

Apart from intercoolers (supercharged engines only), any device, system, procedure, construction or design the purpose and/or effect of which is any decrease whatsoever of the temperature of the intake air and/or of the charge (air and/or fuel) of the engine is forbidden.

Normally aspirated engines:

Restrictors must be:

- a maximum of 600 mm forward of the centre line of the frontmost cylinder.

- a maximum of 1000 mm apart (centre of the restrictors) (only for front-engined cars).

If the air box is made up of several parts, these must be assembled to fit together perfectly.

No pipe containing air is permitted to enter into or to exit from the air box(es).

Throttle body

The accelerator cable may be replaced or doubled by another one regardless of whether it comes from the manufacturer or not. This replacement cable must be an emergency cable, i.e. it must be fitted in parallel with the series accelerator cable.

If the series vehicle is fitted with a motorised throttle valve, a throttle kit with a mechanical linkage may replace the standard production motorised throttle valve.

The specifications of the throttle kit with a mechanical linkage must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

This kit must be fitted in the place of the original throttle valve box and of its linkage system and must comprise a throttle valve box with a cable linkage, a throttle cable with sheaths and stops as well as a throttle pedal.

The throttle valve diameter must remain original.

Anti-pollution system

It is permitted to remove only the parts of the air intake system that are used solely for the cleaning of the exhaust emissions.

The ports used solely for exhaust gas cleaning must be blocked off by means of an added device, without welds.

| | | |
|--------------|---|--|
| Čl. 6 | Prevody | TRANSMISSION |
| 6.1 | <p>Systém prevodu</p> <p>Pohon na štyri kolesá je zakázaný. Akékoľvek použitie elektroniky pri funkcii pohonu je zakázané (okrem radenia na volante uvedeného v Technickom preukaze FIA /R-GT).</p> <p>Poloautomatické, alebo automatické prevodovky, výkonová spojka s elektronickým, alebo pneumatickým riadením a diferenciál s elektronickou, pneumatickou, alebo hydraulickou kontrolou sú zakázané.</p> <p>♦ Držiaky prevodového systému</p> <p>Štandardné sériové podpory prevodov sa môžu nahradit' novými držiakmi, ak spĺňajú nasledovné podmienky :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ich uchytenie na šasi / karosériu ostane pôvodné. - Musia sa dať zamenit' za pôvodné držiaky. | <p>Transmission system</p> <p>Four-wheel drive transmission systems are forbidden. Any use whatsoever of electronics in the functioning of the drive train is prohibited (except paddle shift control on steering wheel mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport).</p> <p>Semi-automatic or automatic gearboxes, power-driven clutches with electronic or pneumatic control, and differentials with electronic, pneumatic or hydraulic control are prohibited.</p> <p>Transmission supports</p> <p>Standard production transmission supports may be replaced by new transmission supports subject to the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Their attachments to the chassis / bodyshell must remain original. - They must be interchangeable with the original mountings. |

- Ich počet musí ostať rovnaký ako pôvodný.
- Ich presný opis musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.
- Ak sú držiaky pôvodné, materiál pružných dielov je ľubovoľný.

6.1.1 Prevodovka

- a) Sériová prevodovka sa môže nahradiť novou prevodovkou, ak spĺňa nasledovné podmienky :
- Jej presný opis musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.
 - Môže mať najviac 6 rýchlostí pre jazdu vpred a 1 pre jazdu vzad a skriňa prevodovky musí byť vyrobená z hliníkovej zliatiny.
 - Sady prevodov musia byť vždy použité kompletne.
- b) Je povolený jednoduchý elektrický vypínač s otvorenou slučkou, ovládajúci zapalovanie motora, ktorý sa spína priamo radiacou pákou. Standardné sériové radenie môže byť nahradené novým radením, ak spĺňa nasledovné podmienky :
- Presný opis nového radenia musí byť uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT
 - Ovládanie prevodovky musí byť mechanické. Ak sa mechanické ovládanie nedá namontovať, je povolené namontovať pneumatiké preadačovanie (na volante, alebo stĺpiku riadenia) za nasledovných podmienok :
 - Systém musí pracovať ako otvorená slučka
 - Zdroj energie (posilovač) musí byť pneumatiký
 - Spojka nesmie byť ovládaná týmto systémom

6.1.2 Spojka

- a) Spojka je ľubovoľného tvaru pod podmienkou, že je to klasická mechanická spojka, ktorej kotúč má priemer väčší ako 183 mm. Musí mať maximálne dva trecie kotúče. Musí byť keramikokovového typu
- b) Spojku môže ovládať len jazdec.

6.1.3 Koncový prevod a diferenciál

Koncový prevod a diferenciál sú ľubovoľné, ale sú povolené len diferenciály s obmedzenou svornosťou. Diferenciály s mechanickým obmedzovaním prešmykovania musia byť umiestnené v skrinách uvedených v Technickom preukaze FIA/R-GT (v prednej pri vozidlách s predným pohonom a v zadnej pri vozidlách so zadným pohonom). Diferenciál s obmedzenou svornosťou. Je každý systém pracujúci výhradne mechanicky, tzn bez akejkoľvek pomoci hydraulického, alebo elektrického systému. Viskózna spojka sa nepovažuje za mechanický systém. Standardný sériový koncový prevod sa môže nahradiť jednou z dvoch sád nových koncových prevodov uvedených v Technickom preukaze FIA/R-GT. Ak má pôvodná prevodovka dva prevody na nápravu je povolená jedna sada z dvoch prevodov pod podmienkou, že kombinácia prevodu na nápravu / prevodu v prevodovke je zhodná s pôvodnou a je uvedená v Technickom preukaze FIA/R-GT.

6.2 Spojovacie hriadele

Sú ľubovoľné. Pri sériových vozidlách so systémom « trasaxle » sa môže tunel kardanového hriadeľa odstrániť, alebo vymeniť.

6.2.1 Poloosi

Standardné sériové poloosi sa môžu nahradiť poloosami uvedenými v Technickom preukaze FIA/R-GT.

V prípade, kde montáž sériových prevodových poloosí zahŕňa aj stredové ložisko, môže sa toto nahradiť novým stredovým ložiskom pod podmienkou, že toto je zameniteľné za pôvodné sériové ložisko.

- Their number must be identical to the original.
- The specifications of the new supports must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.
- If the mountings are original, the material of the elastic part is free.

Gearbox

The standard production gearbox may be replaced by a new gearbox subject to the following conditions :

- The specifications of the new gearbox must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.
- It must have a maximum of 6 forward gears and 1 reverse gear, and the housing must be made from aluminium alloy.
- A set of ratios must always be used in its entirety.

A simple open-loop electrical switch activated directly by the gear shift lever and acting on the ignition system of the engine is authorised.

The standard production gearbox command may be replaced by a new gearbox command subject to the following conditions:

- The specifications of the new gearbox command must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.
- The gearbox control must be mechanical. If the installation of a mechanical control is not possible, the installation of a paddle shift control system (on the steering wheel or column) is authorised under the following conditions:
 - The system must operate as an open loop
 - The source of energy (assistance) must be pneumatic
 - The clutch must not be controlled by this system

Clutch

The clutch is of free design, on condition that it is a conventional mechanical system the disc diameter of which is no less than 183 mm.

It must have a maximum of 2 friction discs.

It must be of the cerametallic type.

The clutch must be activated by the driver only.

Final drive and differential

The final drive and the differential are of free design but only mechanical limited slip differentials are authorised.

The mechanical limited-slip differential must fit in the housing specified in the FIA/R-GT Technical Passport (a front one for front-wheel drive cars, a rear one for rear-wheel drive cars).

A mechanical limited-slip differential is any system that works exclusively mechanically, i.e. without the assistance of a hydraulic or electric system. A viscous clutch is not considered as a mechanical system.

The standard production final drive ratios may be replaced by one of the two sets of new final drive ratios mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

If the original gearbox has two axle ratios, one set of two ratios is permitted, on condition that the axle ratio / gearbox ratio combination is identical to the original and it is mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

Transmission shafts

Free design.

For series cars with a "transaxle" transmission system, the torque tube may be removed and replaced.

Half-shafts

The standard production half-shafts (front or rear) may be replaced by the halfshafts mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

In the case where the mounting of the series-produced transmission half-shafts includes an intermediate bearing, it is possible to replace it with a new intermediate bearing provided that this is interchangeable with the series-

6.3

Zavesenie

Nastavovanie pružín a tlmičov z priestoru pre posádku je zakázané.

Zosilnenie konštrukčných častí zavesenia (okrem tyčí stabilizátora) a ich kotviacich bodov, pridaním materiálu, je povolené.

Zosilnenia zavesenia karosérie nesmú vytvárať dutiny a nesmú umožniť spojenie dvoch oddelených dielcov do jedného.

♦ **Horné platne zavesenia**

Štandardné sériové horné platne zavesenia sa môžu nahradiť pod podmienkou, že sľhajú nasledovné :

- Presný opis nových horných platní zavesenia je uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT
- Jedna platňa je pre ľavú prednú stranu, jedna pre pravú prednú, jedna pre ľavú zadnú a jedna pre pravú zadnú stranu.
- Iba pri zavesení typu McPherson je povolené nahradiť silentblok kĺbom typu «Unibal».
- V každom prípade musí byť poloha (X,Y,Z) sériového kĺbového bodu zachovaná aj pri použití nových platní uchytených na vozidle (za podmienok uvedených v Článku 201 Technického preukazu FIA/R-GT).

♦ **Priečne trojuholníkové ramená**

Musia byť pôvodné a môžu byť upravené tak, ako je uvedené nižšie.

Pôvodný pracovný princíp zavesenia musí byť zachovaný (Mac Pherson, dvojité trojuholníkové ramená a pod..)

Pôvodné diely sa môžu :

- * Zosilniť pridaním materiálu len pod podmienkou že zostanú jasne rozpoznateľné a že zosilnenie nevytvorí jeden pevný celok z dvoch odlišných dielov.
- * Nahradiť novými dielmi z ocelevej platne mechanicky zvarenej, alebo z oceľových trubiek, alebo z kovového masívneho dielu mechanicky obrobeného, pod podmienkou, že každý diel ma minimálnu hmotnosť rovnú hmotnosti pôvodného dielu zväčšenú o15%.

V každom prípade musia byť priečne trojuholníkové ramená a ramená zavesenia uvedené v Technickom preukaze FIA/R-GT)

♦ **Pružiny**

Sedlá pružín môžu byť nastaviteľné, ak nastavujúca konštrukčná časť je oddelená od sedla pružiny a aj od častí pôvodného zavesenia/karosérie (môže sa odstrániť).

♦ **Vinuté pružiny**

Dĺžka a počet závitov, ako aj priemer drôtu, vonkajší priemer, typ pružín (progresívne, alebo nie) a tvar sedla pružiny sú ľubovoľné.

Počet pružín a sediel pružín je ľubovoľný, avšak musia byť montované do série.

♦ **Listové pružiny**

Dĺžka, šírka, hrúbka a zvislé zakrivenie sú ľubovoľné.

♦ **Torzné tyče**

Priemer je ľubovoľný.

Táto voľnosť pri pružinách nedovoľuje nedodržať Článok 205 Technického preukazu FIA (minimálnavýška stredú náboja kolesa, otvorenie podbehu kolesa).

Montáž pružina+tlmič je povolená aj keď sériové vozidlo tak nie je vybavené, pod podmienkou, že pôvodné pružiny boli odstránené.

♦ **Priečne stabilizátory**

Štandardné sériové priečne stabilizátory sa môžu nahradiť systémom sľhajúcim nasledovné podmienky :

- Ich presný opis musí byť uvedený v Technickom preukaze

produced bearing.

Suspension

The modification of spring and shock absorber adjustments from the cockpit is prohibited.

The reinforcing of the structural parts of the suspension (with the exception of anti-roll bars) and its anchorage points by the addition of material is allowed.

The suspension reinforcements must not create hollow sections and must not allow two separate parts to be joined together to form one.

Upper suspension plate

The standard production upper suspension plate may be replaced subject to the following conditions :

- The specifications of the new upper suspension plates must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.
- One for front left, one for front right, one for rear left and one for rear right.
- For McPherson type suspensions only, it is possible to replace a silent block with a "Unibal" joint.
- In all cases, the position (X,Y,Z) of the series articulation point must be kept when the new plate is fitted on the car (in the conditions set out in Article 201 of the FIA/R-GT Technical Passport).

Wishbones / suspension arms

They must be original parts modified as indicated hereafter.

The original operating principle of the suspensions must be retained (McPherson, double wishbone, etc).

Original parts may be :

- * reinforced by additional material only on condition that they remain readily identifiable and that the reinforcements do not make solid two distinct parts.
- * replaced by new parts made either in sheet steel mechanically welded, or in steel tubes, or in metal machined from the solid, provided that the minimum weight of each part is not less than the original part increased by 15 %.

In any case, the suspension wishbones and suspension arms must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

Springs

The spring seats may be adjustable if the adjustable structural part is a part of the spring seat and is separated from the other original suspension parts/bodywork (it may be removed).

Coil springs

The length is free, as are the number of coils, the wire diameter, the external diameter, the type of spring (progressive or not) and the shape of the spring seats.

The number of springs and spring seats is free, provided that the springs are mounted in series.

Leaf springs

The length, width, thickness and vertical curvature are free.

Torsion bars

The diameter is free.

These freedoms on the suspension springs do not authorise one to disregard Article 205 of the FIA Technical Passport (minimum height of the centre of the hubcap, wheel passage opening).

Spring+shock absorber assemblies are authorised even if the series vehicle is not so equipped, provided that the original spring is removed.

Anti-roll bar

The standard production systems may be replaced by a system conforming to the following conditions:

- The specifications must be mentioned in the FIA/R-GT

FIA/R-GT.

- Sú povolené dva dodatočné priemery priečných stabilizátorov vpredu.
- Sú povolené dva dodatočné priemery priečných stabilizátorov vzadu.

♦ Tlmiče

Lubovoľné pod podmienkou, že ich počet, typ (teleskopické, pákové a pod.), ich princíp funkcie (hydraulické, trecie, zmiešané a pod.) a ich body uchytenia zostanú nezmenené.

Použitie ložísk s lineárnym vedením je zakázané.

Sú povolené len ložiská s klzným vedením.

Kontrola princípu činnosti tlmičov sa vykoná nasledovne :

Pri odmontovaní pružín a/alebo torzných tyčí musí vozidlo klesnúť na koncové dorazy za menej ako 5 minút.

Valce tlmičov môžu byť uchytené na nezmenenú karosériu vozidla.

Ak majú tlmiče oddelené nádoby so zásobnou kvapalinou a tieto sú umiestnené v priestore pre posádku, alebo v batožinovom priestore, ktorý nie je oddelený od priestoru pre posádku, musia byť riadne upevnené a chránené.

Silentblok môže byť nahradený guľovým kĺbom ("Uniball") len ak tlmič nemá vodiacu funkciu. Len pri rally na Africkom kontinente môže byť silentblok nahradený guľovým kĺbom aj keď má tlmič vodiacu funkciu.

Plynové tlmiče sú vzhľadom na ich pracovný proces považované za hydraulické.

♦ Zavesenie tlmenia typu McPherson

V prípade, že má byť nahradený akýkoľvek tlmiaci prvok zavesenia Mc Pherson, alebo zavesenia pracujúceho na rovnakom princípe, je nutné vymeniť teleskopický diel a/alebo tlmiacu vzperu (tlmič a systém pripojenia k držiaku náboja), musia byť nahradzajúce diely mechanicky rovnaké ako tie pôvodné a musia mať rovnaké uchyťavacie body.

Sedlá pružín zavesenia typu Mc Pherson sú ľubovoľné.

Ich materiál je ľubovoľný.

Pri olejovo-pneumatickom zavesení môžu byť gule zmenené čo sa týka ich rozmeru, tvaru a materiálu, ale nie ich počet.

Ventil ovládaný zvonku vozidla môže byť uchytený na zásobníkové gule.

♦ Silentbloky

Silentblok môže byť nahradený novým, ktorý hoci má ľubovoľný tvar musí byť zameniteľný s pôvodným

6.4 Kolesá a pneumatiky

6.4.1 Kolesá

Kolesá sú ľubovoľné, rešpektujúce maximálny homologovaný priemer (Článok 801.a) a maximálnu šírku (Článok 801.b) základného vozidla (pozri Článok 2)

Maximálny priemer ráfiku je 18".

Len za účelom použiť rovnaký rozmer kolesa na prednej a zadnej náprave sa môže priemer a/alebo šírka predných kolies zväčšiť (pozri vyššie uvedené podmienky).

Kolesá s menším priemerom sa môžu použiť.

Kolesá z kovaného horčika sú zakázané (vrátane pôvodných kolies).

Kolesá musia byť prekryté blatníkmi (rovnaký systém kontroly ako v Skupine A, Článok 255-5.4), a musia mať maximálny rozchod aký je uvedený v Technickom preukaze FIA.

Uchytenie kolies skrutkami sa môže zmeniť za uchytenie závrtnými skrutkami a matkou pod podmienkou že, počet úchytných bodov a priemer závitovej časti závrtných skrutiek sú podľa Obr. 254-1

Technical Passport.

- Two additional anti-roll bar diameters are allowed for the front.

- Two additional anti-roll bar diameters are allowed for the rear.

Shock absorbers

Free, provided that their number, their type (telescopic, arm, etc.), their working principle (hydraulic, friction, mixed, etc.), and their attachment points remain unchanged.

The use of bearings with linear guidance is prohibited.

Only guidance by plain bearings is authorised.

The checking of the operating principle of the shock absorbers will be carried out as follows:

Once the springs and/or the torsion bars are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes.

The shock absorbers tanks may be attached onto the unmodified shell of the cars.

If the shock absorbers have separate fluid reserves located in the cockpit, or in the boot if this is not separated from the cockpit, these must be firmly secured and protected.

A silent block may be replaced by a "Uniball" joint, but only on condition that the shock absorber has no guiding function. For rallies taking place on the African continent only, a silent block may be replaced by a "Uniball" joint even if the shock absorber has a guiding function

Gas filled shock absorbers, regarding their working principle, are considered as hydraulic shock absorbers.

McPherson type suspension shock absorbers

If, in order to change the damping element of a McPherson suspension, or a suspension operating in an identical manner, it is necessary to replace the telescopic part and/or the shock strut (shock absorbers and system of connection to the hub carrier), the replacement parts must be mechanically equivalent to the original ones and have the same mounting points.

For McPherson suspensions, the shape of the spring seats is free. Their material is free.

In the case of oil-pneumatic suspension, the spheres may be changed as regards their dimension, shape and material, but not their number.

A tap, adjustable from outside the car, may be fitted on the spheres.

Silent blocks

A silent block may be replaced with a new silent block which, although its shape is free, must be interchangeable with the original.

Wheels and tyres

Wheels

The wheels are free, respecting the homologated maximum diameter (Article 801.a) and maximum width (Article 801.b) of the basic car (see Article 2).

Maximum diameter of the rims is 18".

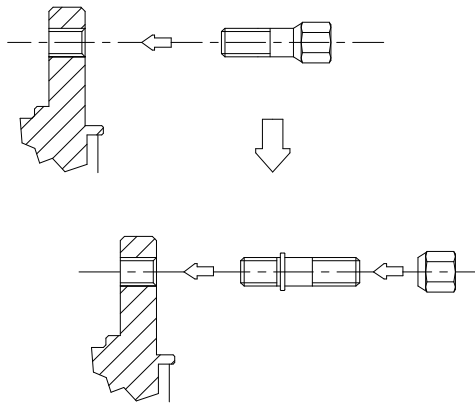
For the sole purpose of using the same wheel dimensions at the front and at the rear, the diameter and/or width of the front wheels may be increased (see conditions above).

The use of wheels with lesser dimensions is permitted.

Wheels made from forged magnesium are forbidden (including original wheels).

They must be covered by the wings (same checking system as in Group A, Article 255-5.4), and the maximum track given on the FIA Technical Passport must be respected.

Wheel attachment by bolts may be changed to attachment by pins and nuts, provided that the number of attachment points and the diameter of the threaded parts as indicated on Drawing 254-1 are respected.



254-1

Matice kolies sa môžu zmeniť, ale musia byť zo zliatiny železa.
Dodatočné odsávače vzduchu na kolesách sú zakázané.

6.4.2 Pneumatiky

Pneumatiky sú ľubovoľné pod podmienkou, že sa dajú namontovať na tieto kolesá.
Použitie akéhokoľvek zariadenia umožňujúceho udržať výkon pneumatiky s vnútorným tlakom rovným, alebo menším ako atmosferickým je zakázané.
Vnútro pneumatiky (priestor medzi ráfikom a vnútornou časťou pneumatiky) musí byť vyplnený len vzduchom.

6.4.3 Rezervné koleso

Rezervné koleso (kolesá) je (sú) povinné, ak sú uvedené v Technickom preukaze FIA / R-GT
Rezervné koleso môže byť premiestnené do priestoru pre posádku pod podmienkou, že je pevne uchytené a nie je umiestnené na miestach vyhradených pre posádku.

Umiestnenie náhradného kolesa

Vzhľadom k možnosti umiestnenia rezervného kolesa sú povolené nasledovné úpravy :

- Premiestnenie vyústení výfukového potrubia a prípadné miestne úpravy zadného nárazníka
- Úprava podlahy batožinového priestoru.

Všetky úpravy musia byť uvedené v Technickom preukaze FIA / R-GT.

6.5 Brzdový systém

Okrem úprav, povolených v tejto kapitole, musí brzdový systém byť originálny, alebo musí spĺňať úpravy uvedené v Technickom preukaze FIA/R-GT.

Elektronická riadiaca jednotka brzdového systému je ľubovoľná, ale musí byť plne zameniteľná s pôvodnou jednotkou (tzn. že brzdový systém musí pracovať keď sa jednotka vymení za pôvodnú).

Snímače a ovládače na vstupe musia ostať nezmenené, ako aj ich funkcia.

Žiadny snímač sa nemôže pridať, ani na zaznamenávanie údajov.

Brzdové obloženie je ľubovoľné, ako aj jeho montáž (nitovanie, lepenie atď). Ochranné kryty sa môžu odstrániť, alebo ohnúť

V prípade, že vozidlo je vybavené posilňovačom brzd, môže byť toto odpojené, alebo vymenené za sadu umiestnenú medzi brzdový pedál a hlavný brzdový valec.

To isté platí pre Anti blokovacie zariadenie (ABS).

Ak je ABS odpojené, alebo odstránené je povolené použiť mechanický zadný brzdový rozdeľovač, pod podmienkou, že tento je uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.

Toto rozdeľovacie zariadenie môže byť umiestnené v priestore pre posádku.

Je povolené dodať pružinu do vŕtania otvoru a nahradiť tesnenia a prachovky strmeňa.

Brzdové potrubie môže byť nahradené potrubím leteckého typu.

The wheel nuts may be changed, provided that their material remains iron-based alloy.
Air extractors added on the wheels are forbidden.

Tyres

Tyres are free, provided that they can be mounted on those wheels.

The use of any device for maintaining the performance of the tyre with an internal pressure equal to or less than the atmospheric pressure is forbidden.

The interior of the tyre (space between the rim and the internal part of the tyre) must be filled only with air.

Spare wheel

The spare wheel (wheels) is (are) compulsory if mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

The spare wheel may be brought inside the driving compartment, on condition that it is firmly secured there and that it is not installed in the space reserved for the occupants.

Installation of the spare wheel.

In order to allow the installation of a spare wheel, the following modifications are authorised :

- Relocation of the exhaust line exits and related local modifications of the rear bumper
- Modification of the boot floor

All modifications mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

Braking system

With the exception of the modifications authorised by this article, the braking system must be original or must comply with the modifications mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

The electronic control unit of the braking system is free, but must be entirely interchangeable with the original unit (i.e. the braking system must work when the unit is replaced with the series unit).

Sensors and actuators on the input side must remain unchanged, as must their function.

No sensor may be added, even for the purpose of data recording.

Brake linings are free, as well as their means of attachment (riveted, bonded, etc.). Protection plates may be removed or bent.

In the case of a car fitted with servo-assisted brakes, this device may be disconnected or replaced with a kit mounted between the brake pedal and the brake master cylinder.

The same applies for anti-lock braking systems.

If the anti-lock braking system (ABS) is disconnected or removed, the use of a mechanical rear braking distributor is authorised on condition that it is specified in the FIA/R-GT Technical Passport.

This proportioning device may be mounted inside the cockpit.

It is permitted to add a spring in the bore of the callipers and to replace the seals and the dust covers of the callipers.

Brake lines may be changed for aviation type lines.

Môže byť doplnené zariadenie na oškrabávanie blata z diskov a kolies.

♦ Brzdové kotúče

V technickom preukaze FIA/R-GT môžu byť uvedené dva typy brzdových kotúčov pre prednú brzdu (so zvonom) a jeden typ brzdového kotúča pre zadnú brzdu (so zvonom). Brzdové kotúče z korbónu, alebo z keramického materiálu sú zakázané.

Zariadenie na ochranu brzdových kotúčov pred odlietavajúcimi kameňmi sa môže namontovať.

Ak brzdové kotúče nepochádzajú zo sériového modelu musia vyhovovať nasledovným podmienkam :

- Kotúče môžu byť odvetrané.
- Maximálny priemer kotúča prednej brzdy je 300 mm pre rally na štrku a 380 mm pre rally na asfalte, alebo pri iných súťažiach
- Maximálny priemer kotúča zadnej brzdy je 300 mm.

- Iba za účelom montáže vyššie uvedených brzdových kotúčov a len ak je to nevyhnutné, môžu sa upraviť držiaky nábojov (len obrábaním, bez pridávania materiálu).

♦ Brzdové strmene

Môže sa použiť predný brzdový strmeň (s maximálne šiestimi piestikmi) a zadný brzdový strmeň (s maximálne štyrmi piestikmi) uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT pod podmienkou, že spĺňa nasledovné podmienky :

- Sú povolené len dve brzdové platničky na strmeň.
- Systém chladenia vodou je zakázaný.
- Vnútorne diely brzdových strmeňov sú z ocele, alebo titánu.

♦ Brzdové chladiace potrubie

Ku každej brzde sa môže namontovať jeden vzduchový kanál s maximálnym vnútorným priemerom 10 cm , alebo dva vzduchové kanály s maximálnym vnútorným priemerom 7 cm. Vzduchové kanály musia byť okrúhle na minimálne 2/3 ich dĺžky

Na uchytenie potrubia privádzajúceho chladiaci vzduch k brzdám sa môžu použiť nasledovné montážne body :

- pôvodné otvory v karosérii sa môžu použiť na prívod chladiaceho vzduchu k brzdám ;
- napojenie vzduchových kanálov na pôvodné otvory v karosérii je ľubovoľné, pod podmienkou, že otvory ostanú nezmenené.

Vzduchové potrubie nesmie presahovať za obrys vozidla pri pohľade zhora.

6.5.1 Ručná brzda

Mechanická ručná brzda sa môže vymeniť za hydraulický systém uvedený v Technickom preukaze FIA/R-GT.

Diagonálny brzdový okruh (tvaru X), alebo pôvodný systém sú povinné.

Môže sa meniť poloha ručnej brzdy pod podmienkou, že ostane na pôvodnom mieste, na akom sa nachádzala v sériovom vozidle (na stredovom tuneli ...).

6.6 Riadenie

Potrubie, ktoré vedie od čerpadla posilňovača k riadeniu môže byť vymenené za potrubie, ktoré spĺňa požiadavky Článku 253-3.2.

Môže sa doplniť olejový chladič posilovača riadenia

♦ Zosilnenie riadiacich tyčí

Zosilnenie sa môže spraviť pod podmienkou, že spĺňa nasledovné podmienky :

- Musí byť uvedené v Technickom preukaze FIA/R-GT.
- Materiál musí kopírovať pôvodný tvar a musí s ním byť v kontakte.
- Zosilnenie pridaním materiálu je povolené
- Tieto zosilnenia nesmú vytvárať duté priestory a nesmú

A device for scraping away the mud which collects on the brake discs and/or the wheels may be added.

Brakes discs

Two types of front brake discs (with bell) and one type of rear brake disc (with bell) may be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport .

Brake discs made from carbon or ceramic material are prohibited.

A device to protect the brake discs from stones may be fitted.

If the brake discs do not come from the series model, they must comply with the following conditions:

- These discs may be ventilated.
- The maximum diameter of the discs for the front brakes is 300 mm for rallies on gravel and 380 mm for rallies on asphalt or other competitions.
- The maximum diameter of the discs for the rear brakes is 300 mm.
- For the sole purpose of installing the brake discs mentioned above, and only if necessary, it is permitted to modify the hub carriers (through machining only / without the addition of material).

Brakes callipers

The front brake calliper (maximum 6 pistons) and the rear brake calliper (maximum 4 pistons) mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport may be used subject to the following conditions:

- Only 2 friction pads per calliper are authorised.
- Water cooling systems are forbidden.
- The internal parts of the brake callipers may be made from steel or titanium.

Brake cooling ducts

For each brake, it is possible to fit one air duct with an internal maximum diameter of 10 cm, or two air ducts with an internal maximum diameter of 7 cm. The air duct must be circular over at least 2/3 of its length.

Only the following mounting points are authorised for attaching the lines to bring the cooling air to the brakes:

- original apertures in the bodywork may be used to bring the cooling air to the brakes;
- the connection of the air ducts to the original apertures in the bodywork is free, provided that these apertures remain unchanged.

The air pipes must not extend beyond the perimeter of the car, as seen from above.

Handbrake

The mechanical handbrake may be replaced with a hydraulic system mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

A diagonal brake circuit (X shape) or the original system is mandatory.

It is permitted to modify the position of the hydraulic handbrake system, provided that it remains in the location of the production car (on the central tunnel ...).

Steering

The lines linking the power steering pump to the rack may be replaced with lines conforming to Article 253-3.2.

An oil radiator for the power steering system may be added.

Reinforcements for steering rods

Reinforcements may be added subject to the following conditions:

- They must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.
- The material must follow the original shape and be in contact with it.
- The reinforcement through the addition of material is authorised.
- These reinforcements must not create hollow sections and

spôsobíť, že sa dva rozdielne diely spoja tak, že vytvoria jeden diel.

must not allow two separate parts to be joined together to form one.

6.7 Karoséria

Bodywork

6.7.1 Exteriér

Exterior

Pokým v týchto predpisoch nie je uvedené iné, musí byť materiál všetkých dielov karosérie zhodný s materiálom základného vozidla (pozri Článok 2).

Dvere musia byť zo základného sériového modelu (tie z Pohára výrobcu nie sú povolené)

Unless otherwise indicated in the present regulations, the material of all the elements of the bodywork must be identical to that of the basic car (see Article 2).

The doors must be those of the series basic car (those of the Manufacturer's Cup version are not permitted).

Kryty nábojov kolies musia byť odstránené.

Hubcaps must be removed.

Ochranné kryty svetlometov sa môžu namontovať, ak nemajú iný účel ako kryť sklo a nemajú vplyv na aerodynamiku vozidla.

Protective headlight covers may be fitted, provided that their only function is to cover the glass and that they have no influence on the car's aerodynamics.

Montáž spodných ochranných plechov je povolená len v rally pod podmienkou, že sú naozaj ochranné a rešpektujú svetlú výšku, sú demontovateľné a sú navrhnuté výhradne na pre ochranu nasledujúcich častí: motor, chladič, zavesenie, prevodovka, nádrž, prevody, riadenie, výfuk, hasiaci systém.

The fitting of underbody protections is authorised in rallies only, provided that these really are protections which respect the ground clearance, which are removable and which are designed exclusively and specifically in order to protect the following parts: engine, radiator, suspension, gearbox, tank, transmission, steering, exhaust, extinguisher bottles.

Spodná ochrana môže byť predĺžená po celej šírke spodnej časti od dutiny predného nárazníka po os prednej nápravynárazníka.

Underbody protections may extend the whole width of the underside part of the front bumper only in front of the front wheel axis.

Uchytenie predného a zadného nárazníka nesmie byť zmenené.

The mountings of the front and rear bumpers cannot be modified.

Dodatkové uchytenia sú povolené (ako dodatkové k pôvodným uchyteniam, ktoré musia byť zachované) pre uchytenie častí karosérie (nárazník, rozšírenie krídla ...).

Additional mountings are authorised (in addition to the original mountings which must be retained) for attaching bodywork parts (bumper, wing extensions, etc.).

Na uzamknutie hrdla palivovej nádrže je povolený ľubovoľný spôsob.

Any locking system may be used for the cap of the petrol tank.

Výmena stieracích líšt predných a zadného stierača je povolená.

The changing of the front and rear windscreen wiper blades is authorised.

Nádržka ostrekovača :

Windscreen washer tank:

Objem nádržky je ľubovoľný a môže byť umiestnená v priestore pre posádku, podľa Článku 252-7.3, v batožinovom priestore, alebo v motorovom priestore Čerpadlá, potrubia a trysky sú ľubovoľné.

The capacity of the windscreen washer tank is free, and the tank may be installed in the cockpit according to Article 252-7.3, the luggage compartment or the engine bay.

Plastové protihlukové diely z podbehov kolesa sa môžu odstrániť. Môžu byť nahradené za hliníkové, alebo plastové rovnakého tvaru.

The pumps, lines and nozzles are free.

Plastové ochranné diely uchytené na spodku karosérie (ovievané prúdom vzduchu) môžu byť odstránené.

Plastic soundproofing parts may be removed from the wheel openings. These plastic elements may be changed for aluminium or plastic elements of the same shape.

Ak je zadné okno demontovateľné, kvôli prístupu k náhradnému kolesu, môže byť z priehľadného polykarbonátu, minimálnej hrúbky 3 mm. Musí byť uchytené v 4 bodoch kovovými skrutkami, alebo kolíkmi.

Plastic protection parts fitted under the body (licked by the air flow) may be removed.

If the rear window is removable to allow access to the spare wheel, it may be made from transparent polycarbonate with a minimum thickness of 3 mm. It must be attached at 4 points by means of metal screws or pins.

6.7.1.1 Predný a zadný nárazník

Front and rear bumpers

Predný a zadný nárazník a prahy dverí, môžu byť nahradené dielmi, ktoré sú geometricky zhodné, vyrobené zo sklenených vlákien a polyesterovej živice.

The front and rear bumpers and the doors sills may be replaced with parts that are geometrically identical and made from fibreglass and polyester resin.

6.7.1.2 Strešná ventilácia s klapkou

Roof vents with a flap

Môže sa použiť strešná ventilácia s klapkou (maximálne 2) podľa Obrázku č.9 :

Roof vent(s) with a flap (2 maximum) may be used according to Drawing n°9:

- Musí byť uvedená v Technickom preukaze FIA/R-GT

- They must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport

- Celková maximálna výška je 10 cm

- Total max. height: 10 cm

- Je umiestnená v prvej tretine strechy

- Movement within the first third of the roof

- Celková maximálna šírka je 500 mm.

- Total max. width: 500 mm.

- Previs vo vzťahu k hornému okraju čelného skla je obmedzený na 50 mm.

- Overhang in relation to the upper edge of the windscreen limited to 50 mm.

6.7.2 Interiér

Interior

Predné sedadlá môžu byť posunuté dozadu, ale nie viac ako po zvislú rovinu prechádzajúcu prednou hranou pôvodných zadných sedadiel.

The front seats may be moved backwards, but not beyond the vertical plane defined by the front edge of the original rear seat.

Hranica predného sedadla je tvorená výškou sedadla bez opierky hlavy a ak je opierka zabudovaná do sedadla, tak najzadnejším bodom jazdcových ramien.

The limit relating to the front seat is formed by the height of the seat without the headrest, and if the headrest is incorporated into the seat, by the rearmost point of the driver's shoulders.

Zadné sedadlá môžu byť odstránené.

The rear seats may be removed.

Zadné bezpečnostné pásy môžu byť odstránené.

The rear safety belts may be removed.

6.7.2.1 Ak je palivová nádrž namontovaná v batožinovom priestore a zadné sedadlá sú odmontované musí priestor pre

Should the fuel tank be installed in the boot and the rear seats removed, a fireproof and liquid-proof bulkhead must

posádku od palivovej nádrže oddeľovať ohňovzdorná a vodotesná prepážka.

V prípade dvojpriestorových vozidiel je možné umiestniť medzi priestor pre posádku a umiestnenie palivovej nádrže nekonštrukčnú odevovaciú stenu z priehľadnej, nehorľavej plastickej hmoty

6.7.2.2 Prístrojová doska

Prístrojová doska musí ostať pôvodná.
Stredový panel sa môže odstrániť.

6.7.2.3 Podlaha

Koberce sú ľubovoľné a preto môžu byť aj odstránené.

6.7.2.4 Ostatné zvukovoizolačné materiály a obloženia

Ostatné zvukovoizolačné materiály a obloženia, okrem tých spomenutých v Článkoch 6.7.2.3 (Dvere) a 6.7.2.2 (prístrojová doska, môžu byť odstránené).

6.7.2.5 Vykurovací systém

Pôvodný vykurovací systém sa môže odstrániť, ale elektrický odhmlievací systém, alebo podobné zariadenie musí zostať zachovaný.

Nasledujúce časti klimatizácie môžu byť odstránené: kondenzátor a pomocný ventilátor, nádrž tekutiny, výparník a ventilátor, expanzný ventil, ako aj všetky trubky, spojky, spínače, snímače a ovládače nevyhnutné na funkciu systému.

Ak je systém pohonu kompresora klimatizácie úplne nezávislý na inom systéme je možné ho vymontovať. Ak tomu tak nie je, môže byť kompresor vymontovaný len ak to je uvedené v Technickom preukaze FIA/R-GT.

Kompresor sa môže znefunkčniť.

Ak sú niektoré časti spoločné s vykurovaním, musia byť ponechané.

6.7.2.6 Zadná pohyblivá odkladacia doska v dvojpriestorových vozidlách môže byť odstránená.

6.7.3 Ďalšie doplnky

Všetky doplnky, ktoré nemajú vplyv na správanie sa vozidla, ako napr. zariadenia na zlepšenie estetického vzhľadu, alebo pohodlia sú povolené bez obmedzenia (osvetlenie, kúrenie, rádio a pod.).

V žiadnom prípade nesmú tieto doplnky zvyšovať výkon motora, alebo mať vplyv na riadenie, prevody, brzdy, alebo jazdné vlastnosti, dokonca ani nepriamym spôsobom.

Všetky ovládače musia plniť úlohu, ktorú im určil výrobca. Môžu byť prispôbené kvôli lepšej ovladateľnosti a dostupnosti, ako napr. dlhšia rukoväť ručnej brzdy, dodatočná plocha na brzdovom pedáli a pod.

Nasledujúce je povolené

- 1 Meracie prístroje ako napr. tachometer môžu byť namontované, alebo premiestnené a môžu mať aj rozdielnu funkciu. Takáto montáž nesmie spôsobovať žiadne nebezpečenstvo. Tachometer však nemôže byť vymontovaný, pokiaľ si to vyžadujú zvláštne predpisy súťaže.
- 2 Klaksón môže byť vymenený a/alebo pridaný ešte jeden v dosahu posádky.
Na uzavretej ceste nie je klaksón povinný
- 3 Zaisťovací mechanizmus ručnej brzdy môže byť odstránený aby sa dosiahol trvalé odistenie ("fly-off systém").
- 4 Volant je ľubovoľný.
Uzamýkací mechanizmus volantu proti odcudzeniu vozidla môže byť odpojený.
Rýchlo uvoľňovací mechanizmus musí pozostávať z príruby súosej k osi volantu natretý žltou metalizovanou farbou, alebo iným žltým stálym povlakom a namontovaný na stĺpiku riadenia za volantom.
Tento uvoľňujúci mechanizmus sa musí ovládať posunom príruby pozdĺž osi volantu.

separate the cockpit from the fuel tank.

In the case of twin-volume cars it is possible to use a non-structural partition wall in transparent, non-flammable plastic between the cockpit and the tank location.

Dashboard

The dashboard must remain original.
The central console may be removed.

Floor

Carpets are free and may thus be removed.

Other soundproofing materials and trim

Other soundproofing materials and trim, except for those mentioned under Articles 6.7.2.3 (Doors) and 6.7.2.2 (Dashboard), may be removed.

Heating system

The original heating systems may be removed, but an electric demist system or similar must be retained.

The following parts of the air conditioning system may be removed: condenser and auxiliary fan, fluid tank, evaporator and fan, expansion valve, as well as all pipes, connections, contact switches, sensors and actuators necessary for the functioning of the system.

Only if its drive system is completely independent of any other system it is possible to remove the air conditioning compressor. If that is not the case, the removal of the air conditioning compressor must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.

The compressor may be rendered inoperative.

If certain elements are common with the heating system, they must be retained.

The removable rear shelf in twin-volume cars may be removed.

Additional accessories

All those which have no influence on the car's behaviour, for example equipment which improves the aesthetics or comfort of the car interior (lighting, heating, radio, etc.), are allowed without restriction.

In no case may these accessories increase the engine power or influence the steering, transmission, brakes, or roadholding, even in an indirect fashion.

All controls must retain the role laid down for them by the manufacturer.

They may be adapted to facilitate their use and accessibility, for example a longer handbrake lever, an additional flange on the brake pedal, etc.

The following is allowed:

Measuring instruments such as speedometers, etc., may be installed or replaced, and possibly have different functions. Such installations must not involve any risk. However, the speedometer may not be removed if the supplementary regulations of the competition prevent this.

The horn may be changed and/or an additional one added, within reach of the passenger.
The horn is not compulsory on closed roads.

The handbrake locking mechanism may be removed in order to obtain instant unlocking (fly-off handbrake).

The steering wheel is free.

The locking system of the anti-theft steering lock may be rendered inoperative.

The quick release mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow through anodisation or any other durable yellow coating, and installed on the steering column behind the steering wheel.

The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis.

- 5 Dodatočné oddelenia sa môžu doplniť do odkladacej skrinky.
Do dverí sa môžu dodať vrecká.
- 6 Izolačný materiál, na ochranu posádky a dielov pred požiarom, alebo teplom, sa môže pridať.

Additional compartments may be added to the glove compartment
Pockets may be added in the doors.

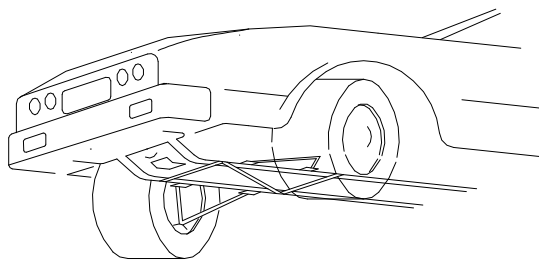
Insulating material may be added to protect the passengers or parts from fire or heat.

6.7.4 Zosilenia

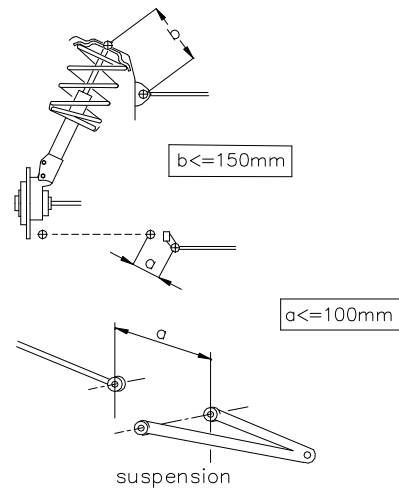
Vystužovacie tyče sa môžu namontovať na montážne body zavesenia nápravy na karosérii, alebo šasi na každej strane vozidla v pozdĺžnej osi pod podmienkou, že sú demontovateľné a prichytené skrutkami.
Vzdialenosť medzi montážnym bodom zavesenia a vystužovacej tyče nesmie byť väčšia ako 100 mm, pokiaľ je tyč priečnou konštrukciou homologovanou s bezpečnostnou kliečkou, alebo pokiaľ to je horná tyč uchytená k zaveseniu typu McPherson, alebo podobnému.
V tom druhom prípade musí byť maximálna vzdialenosť medzi kotviacim bodom tyče a horným otočným bodom 150 mm (Obrázky 255-2 a 255-4).
Okrem týchto bodov nesmie byť tyč namontovaná na karosériu, alebo mechanické diely.

Reinforcements

Reinforcement bars may be fitted on the suspension mounting points to the bodyshell or chassis of the same axle, on each side of the car's longitudinal axis, on condition that they are removable and are attached by means of bolts.
The distance between a suspension attachment point and an anchorage point of the bar cannot be more than 100 mm, unless the bar is a transverse strut homologated with the safety cage, or unless it is an upper bar attached to a McPherson suspension or similar.
In the latter case, the maximum distance between an anchorage point of the bar and the upper articulation point is 150 mm (Drawings 255-2 and 255-4).
Apart from these points, this bar must not be mounted on the bodyshell or the mechanical parts.



255-2



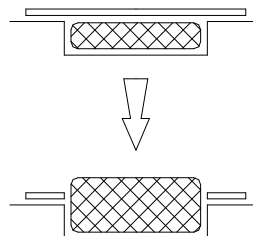
255-4

Ak je sériové vozidlo vybavené vystužovacou tyčou je povolené jej odstránenie, alebo nahradenie sériovej tyče tyčou, ktorá vyhovuje predpisom uvedeným vyššie.
Zosilňovanie častí zavesenia je povolené pod podmienkou, že materiál kopíruje pôvodný tvar a je s ním dotýka sa ho.

If the series vehicle is equipped with a reinforcement bar, it is permitted to remove or replace the series bar with a bar conforming to the prescriptions mentioned above.
Strengthening of the suspended part is allowed, provided that the material used follows the original shape and is in contact with it.

- 6.7.5 Ak je rezervné koleso pôvodne uložené v uzavretom priestore a ak je toto koleso vymenené za širšie (Článok 6.4) v tomto priestore, môže sa odstrániť časť povrchu tohto krytu v tom mieste, kde zasahuje priemer nového kolesa (Obr. 254-2).

When the spare wheel is originally set in a closed accommodation, and when this wheel is changed for a thicker one (see Article 6.4), situated in this space, it is possible to remove from the cover of the location of the wheel the surface induced by the diameter of the new wheel (Drawing 254-2).



254-2

6.8 Elektrický systém

♦ Batéria

Značka a typ batérie.

Značka, kapacita a batériové káble sú ľubovoľné.
Nominálne napätie musí byť rovnaké, alebo nižšie, ako pri štandardnom produkčnom vozidle.
Počet batérií daný výrobcom musí ostať zachovaný

Electrical system

Battery

Make and type of battery :

The make, capacity and cables of the battery are free.
The nominal voltage must be the same or lower than that of the standard production car.
The number of batteries laid down by the manufacturer must

Umiestnenie batérie (batérii) :

Umiestnenie je ľubovoľné.

Ak je batéria umiestnená v priestore pre posádku:

- musí byť za základňou sedadla jazdca, alebo spolujazdca.

- Batéria musí byť suchá.

Uchytenie batérie :

Každá batéria musí byť bezpečne uchytená a kladný pól musí byť chránený.

Ak je batéria premiestnená z pôvodného miesta musí byť prichytená ku karosérii použitím kovovej podložky a dvomi kovovými izolovanými svorkami uchytenými do podlahy skrutkami a maticami.

Pre uchytenie týchto svoriek sa musia použiť kovové skrutky s priemerom najmenej 10 mm a pod každou skrutkou musí byť platnička s hrúbkou minimálne 3 mm a s plochou minimálne 20 cm² zo spodu karosérie.

Mokrú batéria :

Mokrú batéria musí byť prekrytá nepriepustným plastickým krytom uchyteným nezávisle od batérie.

Ochranný kryt musí mať prívod vzduchu s vyústením mimo priestoru pre posádku (Obrázky 255-10 a 255-11).

♦ Generátor

Môže byť nahradený výkonnejším.

Dynamo nemôže byť nahradené alternátorom a naopak.

♦ Osvetlenie

Je povolených maximálne 6 prídavných predných svetiel vrátane zodpovedajúcich relé, pod podmienkou, že to umožňujú zákony príslušnej krajiny.

Ak sú ponechané seriové hmlové svetlá, počítajú sa za prídavné predné svetlá.

Svetlá nesmú byť zapustené do karosérie..

Počet predných svetiel a iných vonkajších svetiel musí byť vždy páry.

Pôvodné predné svetlá môžu byť znefunkčnené a prekryté príľnavou páskou.

Môžu byť nahradené inými prednými svetlami v súlade s týmto článkom.

Cúvacie svetlo môže byť namontované pod podmienkou, že môže byť použité len pri zaradení spiatočky a pod podmienkou, že sú v tomto smere dodržané v dopravných predpisoch.

Do elektrického systému sa môžu doplniť poistky.

6.9 Palivový obvod

Nádrže špecifikácií FT3, FT3.5 alebo FT5 sú povinné.

Filter a čerpadlo s rovnakými charakteristikami ako homologované môžu byť umiestnené vonku.

Tieto diely musia byť zodpovedajúcim spôsobom chránené.

Montáž druhého palivového čerpadla je povolená, ale toto musí byť len ako náhradné, tzn. nemôže pracovať ako doplnkové k pôvodnému čerpadlu. Musí sa dať pripojiť len keď je vozidlo v klude a to pomocou jednoduchého mechanického zariadenia, umiestneného pri čerpadle.

Plniace otvory nemôžu byť v oknách.

Palivové potrubie musí byť vymenené za potrubie leteckého typu, vedenie potrubia je ľubovoľné.

Je povolené vyvŕtať dva otvory (maximálneho priemeru 60 mm, alebo rovnakej plochy) do podlahy, ktorých jedinou funkciou je umožniť prechod potrubí potrebných na plnenie/vyprázdnenie palivovej nádrže.

Celkový objem palivových nádrží nesmie prekročiť 85 l.

6.10 Zdvihák a uťahovačka matic

Zdvíhacie body môžu byť vystužené, premiestnené a môže byť zväčšený ich počet. Tieto úpravy sú obmedzené len na zdvíhacie body.

Zdvihák musí byť ovládaný výhradne ručne (jazdcom, alebo spolujazdcem) tzn. bez pomoci systému s hydraulickým, pneumatickým, alebo elektrickým zdrojom energie.

Uťahovačka nesmie uvoľňovať viac ako jednu maticu naraz

be retained.

Location of the battery(ies):

Its location is free.

If installed in the cockpit:

- the battery must be situated behind the base of the driver's or co-driver's seat.

- the battery must be a dry battery.

Battery fixing:

Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected.

Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the body using a metal seat and two metal clamps with an insulating covering, fixed to the floor by bolts and nuts.

For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm² beneath the metal of the bodywork.

Wet battery:

A wet battery must be covered by a leak proof plastic box, attached independently of the battery.

The protection box must include an air intake with its exit outside the cockpit (see Drawings 255-10 and 255-11).

Generator

May be replaced by a more powerful one.

A dynamo may not be replaced by an alternator and vice versa.

Lighting system

A maximum of 6 additional headlights including the corresponding relays are allowed, provided that this is accepted by the laws of the country.

If the series fog lamps are kept, they **are** counted as additional headlights.

They may not be housed within the bodywork.

Headlights and other exterior lights must always exist in pairs.

The original headlights can be made inoperative and covered with adhesive tape.

They can be replaced by other headlights, in compliance with this article.

A reversing light may be fitted, provided that it can only be used when the gear lever is in the "reverse" position, and provided that the police regulations on this subject are observed.

Fuses may be added to the electrical circuit.

Fuel circuit

An FT3, FT3.5 or FT5 fuel tank is mandatory.

A filter and a pump with identical characteristics to the homologated one may be placed outside.

These parts must be protected in an adequate fashion.

The fitting of a second fuel pump is authorised, but this must be only a spare fuel pump, i.e. it cannot operate in addition to the authorised pump. It must be connectable only when the car is immobile and by means of a purely mechanical device situated beside the pumps.

The filler holes may not be located in the window panels.

Fuel lines must be changed for aviation type lines, the route of these lines being free.

It is authorised to drill 2 holes (maximum diameter of 60 mm or equivalent area) in the floor, for the sole purpose of allowing the passage of the lines necessary to feed/empty the fuel tank.

The total capacity of the tanks must not exceed 85L.

Jack and wheel gun

The jacking points may be strengthened, moved and increased in number. These modifications are limited exclusively to the jacking points.

The jack must be operated exclusively by hand (either by the driver, or by the co-driver), i.e. without the help of a system equipped with a hydraulic, pneumatic or electric energy source.

The wheel gun must not allow the removal of more than one

| | |
|--|--|
| <p>6.11 Bezpečnostná kliečka</p> <p>Bezpečnostná kliečka každého vozidla musí byť homologovaná ASN a v súlade s Homologáčnými predpismi pre bezpečnostné kliečky (pre vozidlá rally).</p> <p>Pri technických preukazoch platných od 01.02.2014 sú, pre bezpečnostné kliečky, platné homologčné predpisy prebiehajúceho roku.</p> | <p>nut at a time.</p> <p>Safety cage</p> <p>The safety cage of any car must be homologated by an ASN in conformity with the homologation regulations for safety cages (for rally cars).</p> <p>For technical passport valid as from 01.02.2014, the homologation regulations for safety cages of the current year apply.</p> |
| <p>6.12 Ochranná pena proti bočnému nárazu</p> <p>Pena na ochranu pred bočným nárazom je povinná. Za účelom použiť ochrannú penu pred bočným nárazom je nutné použiť nasledovné homologované:</p> <ul style="list-style-type: none"> - úpravu vnútorných častí dverí. - polycarbonátové bočné okná (minimálnej hrúbky 4 mm). Tieto okná sa musia dať demontovať bez použitia náradia. - obloženie dverí (6 vrstvový karbón, alebo karbón-Kevlar) <p>Minimálny objem peny je : 60 litrov (pozri dokument nazvaný : Špecifikácia Peny dverí 2011).</p> | <p>Foam to protect against lateral collisions</p> <p>Foam to protect against lateral collisions is mandatory. With the aim of installing foam to protect against lateral collisions, it is obligatory to homologate and use the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Modification of the interior part of the door. - Polycarbonate side windows (minimum thickness 4 mm). It must be possible for these windows to be removed without the use of tools. - Door trims (6-ply of carbon or carbon-Kevlar). <p>Minimum volume of foam: 60L (see document titled: Specification for 2011 Door foam).</p> |
| <p>6.13 Zadné okno / zadné bočné okná</p> <p>Zadné okno a zadné bočné okná sa môžu nahradiť polycarbonátovým zasklením. Minimálna hrúbka týchto okien je 4mm.</p> | <p>Rear window / rear side windows</p> <p>The rear window and rear side windows may be replaced by polycarbonate glazing. The minimum thickness of these windows is 4mm.</p> |
| <p>6.14 Sedadlá a držiaky sedadiel</p> <p>Sedadlá musia vyhovovať Článku 253-16.</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Držiaky a kotviace body <p>Držiaky a kotviace body musia vyhovovať Článku 253-16 a musia byť uvedené v Technickom preukaze FIA/R-GT.</p> ♦ Kotviace body bezpečnostných pásov <p>Musia vyhovovať Článku 253-16 a musia byť uvedené v Technickom preukaze FIA/R-GT.</p> | <p>Seats and seat supports</p> <p>Seats must comply with Article 253-16.</p> <p>Seat supports and anchorages</p> <p>Seat supports and anchorages must comply with Article 253-16 and must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.</p> <p>Safety harness attachment points</p> <p>They must comply with Article 253-16 and must be mentioned in the FIA/R-GT Technical Passport.</p> |

ÚPRAVY PLATNÉ OD 01.01.2016

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2016

ÚPRAVY PLATNÉ OD 01.01.2017

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2017